

TÉRMINOS DE REFERENCIA Traductor/a

INFORMACIÓN GENERAL FPC

La Fundación PAX Colombia (FPC) constituida legalmente en 2012, es una organización hermana y miembro del movimiento de paz holandés PAX, que desde comienzos de la década del noventa ha acompañado e impulsado distintos procesos sociales en Colombia, promoviendo la solución pacífica del conflicto armado, mitigando los efectos de la guerra y propiciando la garantía de los derechos de las víctimas. En esta nueva etapa histórica del país donde se han orientado los esfuerzos hacia la terminación de la confrontación armada interna, PAX reafirma su compromiso para construir una sociedad justa, democrática, reconciliada y en paz.

En ese sentido, PAX enfoca sus objetivos estratégicos en Colombia en cuatro ejes:

1. Acceso de las personas, organizaciones y comunidades víctimas del conflicto armado a la garantía de sus derechos a la verdad, justicia, reparación y no repetición, buscando la reconstrucción de sus proyectos de vida individuales, familiares y colectivos.
2. Incidencia para la construcción de paz en tomadores de decisiones, empoderamiento de actores territoriales en la reivindicación de derechos, protección de la vida, visibilización e implementación de propuestas de paz.
3. Construcción de paz, reconciliación y convivencia acompañando a las comunidades y organizaciones e impulsando su participación activa en la transformación de los conflictos territoriales, consolidando una cultura de paz.
4. Fortalecimiento institucional al interior de Fundación PAX Colombia buscando consolidar una organización autónoma y sostenible.

CONTRATO

Prestar servicios profesionales para subtitular un producto audiovisual de 20 minutos (español a inglés).

PRODUCTOS / RESULTADOS

- Texto en inglés para subtitulación de cortometraje.

TIPO, DURACIÓN, LUGAR Y MONTO DEL CONTRATO

Duración: un mes.

Tipo de Contrato: Prestación de Servicios



Lugar: Bogotá.
Honorarios: A convenir
Supervisa: Oficial de comunicaciones

PERFIL PROFESIONAL

- Nivel de inglés c1 – c2
- Excelente manejo del idioma español.

REQUISITOS

- Experiencia como traductor/a de al menos un año.
- Preferiblemente tener experiencia en subtitulación de cortometrajes o piezas audiovisuales.
- RUT.
- Certificados que acrediten manejo de idioma.
- Presentación de propuesta económica.

PROCESO DE CONVOCATORIA

Firma Contrato: Noviembre 13 de 2023.
Fecha límite de recepción propuestas: Jueves 9 de noviembre de 2023.

Correo recepción hojas de vida y propuesta económica:

comunicaciones@paxencolombia.org
asistentecomunicacion@paxencolombia.org
paxcolombia@yahoo.com

